

9.seja delavskega sveta železarne

Na 9. seji, dne 25. februarja, so člani delavskega sveta razpravljali predvsem o zaključnem računu za leto 1964. Ugotovili so, da so rezultati znatno boljši od lanskoletnih. Res, da je k temu pripomogel ukrep zveznih organov, ko je ukinjen 15% prispevek od dohodka, vendar je tudi uspeh kolektiva, saj smo znatno znižali materialne stroške. Dohodek znaša za leto 1964 preko 9 milijard dinarjev. V tem dohodku smo izčrpali v preteklem letu nekaj več kot 7 milijard za osebne dohodke in če odštejemo še obvezne rezerve, dobimo znesek, ki znaša skoraj 1,5 milijarde (1 milijardo 465.306.159). Uprava je predlagala, da od tega zneska oddvojimo 650 milijonov na poslovni sklad, ostalo (okoli 800 milijonov) pa na sklad skupne porabe. Delavski svet je ta predlog delitve sprejel le kot začasen, končno pa bo o delitvi sklepal zbor delovne skupnosti železarne skladno z našim statutom.

Ko so člani delavskega sveta razpravljali o zaključnem računu, so sklenili, da bodo posebej na eni izmed sej razpravljali o investicijski politiki železarne in po-

sebej o skrbi za delovnega človeka, o standardu, rekreaciji, nagrajevanju, izobraževanju in podobno.

Skupaj z zaključnim računom železarne je delavski

svet potrdil tudi zaključne račune samostojnih zavodov in obratov: Gostinske enote Železar, Železarskega izobraževalnega centra in Obratne ambulante. Zaključni računi vseh teh samostojnih enot izkazujejo dobre rezultate, posebno dober uspeh pa je dosegla Gostinska enota, saj je planirano izgubo okrog 11,5 milijona znižala na 7,5 milijona dinarjev.

Preden je delavski svet potrdil zaključni račun, je potrdil tudi inventurne razlike, ki so prav tako kot zaključni račun pozitivne.

To so bila osnovna vprašanja, o katerih so člani razpravljali na 9. redni seji. V nadaljevanju seje pa so razpravljali še o nekaterih tekočih vprašanjih, ki sta jih v razpravi predložili komisiji za gospodarstvo in za nagrajevanje. Na predlog teh komisij je delavski svet poleg ostalega sklenil tudi:

1. Strojno-energetska grupa naj delavskemu svetu predloži stroške popravila električnih motorjev in primerjavo stroškov, če bi ustanovali lastno navijalnico motorjev. Potrebno bo zagotoviti sredstva za nabavo rezervnih električnih motorjev, obvezno pa napraviti pregled vseh električnih motorjev po posameznih firmah in tipih, tako da bi ta pregled omogočal pri morebitnih okvarah hitro zamenjavo.

2. UOS mora čimprej oštevilčiti stroje oziroma naprave z odgovarjajočimi inventurnimi številkami.

3. Delavski svet je odobril nekaj bonifikacij na podlagi reklamacij inozemskim kupcem za pocinkano pločevino in žeblice.

4. Za generator tipa AVGN in električni motor AEG, ki ju je železarna imela v konsignacijskem skladišču v Zagrebu, je delavski svet odobril manjšo prodajno ceno, ker sta bila pri zadnji poplavi poškodovana. Generator in električni motor bo

kupila tovarna »Rade Končar«.

5. Delovne enote, ki so v letu 1964 najele posojilo na kritje osebnih dohodkov in ga še niso vrnila, morajo to posojilo vrniti do konca leta 1965. Vračila posojila je delno oproščena martinarna in v celoti šamotarna.

Posojilo morajo vrniti:

martinarna	7.853.000 din
strugarna valjev	150.000 din
elektro in toplotna energija	380.000 din
OTK - R	2.277.460 din

6. Glede likvidacije prihranjenih oziroma preveč iz-

plačanih sredstev za bolovanje do 30 dni v preteklem letu je delavski svet sklenil, da morajo delovne enote, ki so presegle predvidena sredstva, te poravnati iz osebnih dohodkov v višini 50 %. Ostanek bomo pokrili iz prihranjenih sredstev železarne. Izjemoma je delavski svet odobril, da se delovni enoti šamotarna krijejo presežena sredstva iz sredstev železarne v celoti.

Prihranjena sredstva delovne enote uporabijo samostojno in morajo za to napraviti program najpozneje v dveh mesecih.

(nadaljevanje na 3. strani)

Nagrajeni avtorji tehničnih izboljšav

Komisija za oceno tehničnih izboljšav se je letos že dvakrat sestala. Na prvi seji v januarju so člani obravnavali osem predlogov in na osnovi prikazanih in potrjenih koristi ter prihrankov priznali avtorjem za 446.148 din odškodnin.

V januarju je prejel referat za novatorstvo in racionalizacijo precej predlogov, še več, kar osem, pa v februarju. Zato se je v preteklem tednu komisija za oceno sestala že drugič in objektivno obravnavala enajst izboljševalnih predlogov. Njihovim avtorjem je priznala za 1.045.137 dinarjev akontacij, odškodnin in rent.

To pot so prejeli najvišjo akontacijo avtorji štirih novih kvalitetnih elektrod, ki so se odlično uveljavile na domačem in inozemskem trgu. Inž. Mlakar, Slavko Bizilj in Ivan Sodja so za svoj uspeh dobili 450.000 dinarjev odškodnine. Mirko Rajtarič iz martinarne pa je dobil za svoj predlog št. 1519 izplačano drugo rento v znesku 137.773 dinarjev, drugo rento je dobil izplačano tudi električar

Anton Mencinger, primerne in instimulativne odškodnine pa so prejeli še številni drugi avtorji, ki so s svojimi predlogi omogočili bolj uspešno obratovanje. Anton Dežman in Jože Vilman iz valjarne 2400 sta prejela 97.847 dinarjev; Jože Žvab in Anton Vidmar iz žarilnice v HVŽ 60.000. Oto Pirc iz jeklovleka 67.668 din, Peter Papič z Javornika III 30.000 din, Franc Zupančič, Javornik II, 40.000, Anton Medja — plavž, 52.043 din, Jože Kopavnik — SEP, 45.000 in Mirko Knific iz žebjarne 25.096 din.

Letos je bilo torej avtorjem tehničnih izboljšav izplačanih že 1.491.285 dinarjev odškodnin. Za njihovo prizadevanost se jim zahvaljujemo in jim čestitamo k uspehu. Želimo, da bi imeli čim več posnemalcev.

Žuro



V ponedeljek imajo naše sodelavke, žene, sestre, matere svoj praznik. Iskreno čestitamo!

ŽELEZAR

JESENICE, 6. marca 1965
LETO VII.

Poština plačana v gotovini
Številka 10

Ob dnevu žena

Za letošnji dan žena je delavski svet železarne odobril vsem članicam našega kolektiva 4 ure plačanega dopusta. Nekateri obrati bodo samoiniciativno dodali še 4 ure in ta dan poklonili ženam, da ga izkoristijo za svoje razvedrilo in udeležbo na proslavah, ki jih bodo organizirali v delovnih enotah skupno s svojimi sindikalnimi organizacijami.

Lepo je, da se kolektiv vsako leto spomni svojih sodelavk in praznovanje tega dne je že tradicija, ki nas vedno znova spominja nekdanjega in današnjega položaja žensk, ko so ji široko odprta vrata na vsa področja dela in družbeno-političnega uveljavljanja.

Istočasno, ko ugotavljamo, da teh možnosti ženske ne izkoriščajo, vemo, da naša žena kljub temu, da dnevno izpolnjuje ogromne obveznosti do naše družbe, nima vpogleda v politični in družbeno gospodarski razvoj, ker ne utegne brati, se politično in kulturno izobraževati in tako nujno v tej smeri zaostaja. To pa je ena ovira več, da ne sodeluje v javnem življenju v tolikšni meri, kakor bi morala.

Z organizacijo servisne službe, s sodobnim obratom družbene prehrane, ki bi nudil zdravo in ceneno hrano, bi lahko zaposlene žene zelo razbremenili. Predvsem velja to za žene, ki delajo v proizvodnji, kjer dnevno že izčrpajo svoje sile in fizične zmogljivosti. Vendar je to še vedno sen, ki brez finančnih sredstev ni izvedljiv. Vendar pa bodo v bližnji prihodnosti o razbremenitvi zaposlenih žensk razmišljala tudi podjetja sama in temu ustrezno planirala finančna sredstva, saj nerešene skrbi in dvojne obremenitve predstavljajo tudi oviro za uspešno in polno aktivnost na delovnem mestu.

Morda bi bilo zanimivo slišati mnenja naših sodelavk, ki bi tako zbrane na svojih internih proslavah v obratih in oddelkih spregovorile o svojih težavah.

Vsekakor pa bi bilo dobro na potek teh proslav pa naj bodo to kolektivne ali v zaključeni družbi, posvetiti več pozornosti, da ne bi bilo neprijetnih pripomb o raznih pijančevanjih in nelepah izpadih, kakor se je to že dogajalo. Ta dan bi se morale ženske bolj kot kdajkoli zavedati svojega poslanstva in pa namena, s katerim je bil določen 8. marec za praznik žena, ki temelji na udeležbi naših žena v velikem boju proti izkoriščanju proletariata in zmagi naprednih sil v svetu.

MI

Pred V. kongresom ZK Slovenije

Le še dobrih deset dni nas loči od V. kongresa Zveze komunistov Slovenije, ki bo začel z delom 17. marca v Ljubljani. Po vseh krajih naše republike in še posebej med komunisti vlada za kongres živahno zanimanje in predkongresnim pripravam posvečajo veliko pozornost.

Tovarniški komite ZKS železarne je v zvezi s tem poslal vsem osnovnim organizacijam ZK pismo, v katerem opozarja na velik pomen, ki ga ima letošnji kongres. Tovarniški komite v pismu tudi meni, da bo V. kongres kvalitetno nadaljevanje VIII. kongresa ZKJ, ki je zasedal lani v decembru v Beogradu. Med drugim je rečeno, da je ta kongres dal globoko, pogumno, marksistično in samokritično analizo naše družbene dejavnosti, problemov, uspehov ter pomanjkljivosti. Kongres v nekem smislu pomeni tudi jasen pogled v prihodnost. Prav zaradi tega lahko trdim, da to ni bil samo kongres komunistov, ampak delovni dogovor vseh delovnih ljudi Jugoslavije.

Ob pripravah na V. kongres ZK Slovenije naj poudarimo važnost mobilizacije, ustvarjalnih sil samoupravnih organov, političnih organizacij in skratka vseh delovnih ljudi, da bomo program, ki ga je sprejel VIII. kongres ZKJ, dosledno izpolnjevali. Dolžnost vseh komunistov je, da skladno s sklepi kongresa analizirajo naše dosedanje delo in uravnavajo naš korak.

Pismo Tovarniškega komiteja ZK opozarja komuniste, ki delujejo v osnovnih organizacijah v delovnih enotah, tudi na priprave za skupščinske volitve, ki bodo marca in aprila letos. Le-ti morajo biti aktivni že na kandidacijskih zborih, ko bodo volivci predlagali kandidate za odbornike običnske skupščine in poslance republiške skupščine. Ob koncu svojega pisma TK ZK opozarja še na to, da je treba začeti s pripravi na volitve za člane delavskega sveta železarne in delavskih svetov v delovnih enotah. Te in še druge akcije so še kako pomembne in od slehernega komunista zahtevajo, da se dosledno in požrtvovalno bori za izpolnjevanje nalog.

—or

Sestanek OOKK plavž

Proizvodnja v februarju

Na sestanku osnovne organizacije ZK v delovni enoti plavž smo razpravljali o problemih proizvodnje. Stanje v januarju in še posebej v februarju zahteva posebno pozornost. V februarju smo za 1.533,5 tone zaostali za planom.

Pri analizi vzrokov smo ugotovili, da je treba posebej ugotoviti, da smo imeli zaradi remonta prazilne peči zelo reven vsip, poleg tega pa smo zaradi okvare na elevatorju zakladali tri dni neklasirano rudo. Na plavžu smo imeli delni mrzli hod in smo izgubili zato okrog 100 ton grodja. Vzrok manjši proizvodnji pa je tudi v slabi kvaliteti koksa. V februarju smo veliko uporabljali koks iz skladišča, ki ima več vlage in je zato poraba večja. Prekomerna je tudi poraba apnenca, ker imajo rude vedno več kisle jalovine. V razpravi je bilo po-

udarjeno, da je treba posebej no pozornost posvetiti pravi vložki in odpraviti vse morebitne pomanjkljivosti, da bi bila ruda res dobro klasirana. Obravnavali smo tudi vzdrževanje posameznih naprav, ker nam vsak zastoj v sedanjem stanju povzroča velike težave.

V kolikor v marcu ne bomo imeli boljših uspehov, je bilo predlagano, da na osnovi raznih pokazateljev točno analiziramo, koliko bazično vodenje peči, ki smo ga uvedli na zahtevo jeklarne, vpliva na količino proizvodnje in

Sprejet je bil zaključni

Na zadnjem zasedanju delavskega sveta železarne, dne 25.2.1965, je bil sprejet zaključni račun Železarne Jesenice, Gostinske enote Železar, Obratne ambulante in ZIC.

Železarna Jesenice je težko finančno situacijo po uveljavitvi spremenjenih instrumentov o delitvi celotnega dohodka v letu 1962 šele postopoma izboljšala v letu 1964. Vendar celotni rezultat poslovanja in boljša udeležba pri delitvi dohodka za kolektiv ni nastala samo zaradi spremenjenih prodajnih cen in ukinitvi 15 % prispevka iz dohodka federaciji in prispevkov v družbene investicijske sklade, pač pa je v letu 1964 v kolektivu narasla produktivnost in bila je dosežena večja ekonomičnost.

Planirano skupno vrednost prodaje smo presegli za 1.720.000.000. To ni le rezultat premika v cenah, pač pa je to uspeh boljšega dela, saj smo brez upoštevanja notranje dinamike asortimenta naredili in prodali za 14.473 ton več naših izdelkov kot smo planirali. Dokaz boljši ekonomičnosti je, da smo v sestavu vrednosti celotnega doseženega dohodka znižali udeležbo materialnih stroškov proti prejšnjemu letu za 3,4 %. To nam je omogočilo, da smo poleg drugih vplivov imeli boljšo udeležbo za osebne dohodke, medtem ko je udeležba za sklade podjetja vezana izključno na spremenjene instrumente delitve celotnega dohodka.

Dela na rekonstrukciji železarne so bila v tem letu obračunana v skupni vrednosti preko 17 milijard dinarjev in smo vsa porabljena sredstva krili z ustreznimi krediti in lastno udeležbo. V objekte družbenega standarda smo v letu 1964 vložili 368.164.000 dinarjev.

Odnosi s kupci in dobavitelji so bili zadovoljivi, kljub temu, da smo za izterjavo zapadlih dolgov morali podvzeti mere, ki niso običajne v dobrih trgovskih odnosih. Krediti za stalna obratna sredstva tudi v tem letu niso bili ugodno rešeni.

Brez dvoma bi bila tudi rentabilnost lahko še boljša, če bi v naših osnovnih težkih obratih celo leto tekla proizvodnja enako kot v zadnjem četrtletju leta 1964.

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru DE gradbenega oddelka, kakor tudi sodelavcem, se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času mojega dolgotrajnega zdravljenja.

Franc Jurkovič
gradbeni oddelak

Za presojo dela v obstoječi tovarni moramo poznati še njeno preostalo zmogljivost za delo. Po knjigah je ocenjena še zelo visoko, kar je posledica raznih pomanjkljivih ocen, ki so bile že trikrat popravljene, vendar je amortizacijska stopnja odpisa poleg tega prenizka, saj zajema samo fizično obrabo osnovnih sredstev, ne pa tudi ekonomsko zastarelost. Tako je današnja vrednost osnovnih sredstev še vedno 18.218.000.000 dinarjev. Če hočemo ta osnovna sredstva pravilno uporabljati, moramo imeti ustrezno delovno silo v odgovarjajoči kvalifikacijski strukturi in če se le da, stalno delovno silo. V letu 1964 smo imeli povprečno zaposlenih 6595 oseb in je to proti letu 1963 celo za 66 oseb nižje. Če pa pri- merjamo povprečno število zaposlenih z odobrenim in določenim normativom potrebnih ljudi za nemoten potek proizvodnje, moramo ugotoviti, da nam do tega števila manjka 400 do 500 ljudi.

Po strukturi imamo:	
delovodij	205
visokokval. delavcev	681
kvalificiranih	3.173
polkvalificiranih	1.318
nekvalificiranih	311
skupaj	5.688
visoko strokovnih	
uslužbencev	170
višjih strokovnih	
uslužbencev	156
srednjih strokovnih	
uslužbencev	383
nižjih strokovnih	
uslužbencev	162
skupaj	871

Od vloženih povprečnih sredstev smo plačali obresti od poslovnega sklada v višini	1.148.370.000 din
od raznih kreditov (brez invest.) pa	476.154.000 din
torej skupno obresti	1.624.524.000 din

Ostali stroški obratovanja so bili v letu 1964 v glavnem naslednji:

	dinarjev
surovine in materiali	20.064.033.000
nabavljena energija	655.264.000
goriva in maziva	5.756.648.000
razno orodje in drobn inventar	1.486.283.000
ostali material	704.240.000
razne storitve	902.596.000
amortizacija za zamenjavo	2.367.887.000
amortizacija za vzdrževanje	1.700.000.000
in še več drugih stroškov, tako da so znašali skupni stroški, brez udeležbe za osebne dohodke, pri celotnem obratovanju v letu 1964	37.815.000.000

V tej vsoti pa niso zajeti čuna, potem naraste vsota ponavljajoči se stroški lastnih porabljenih izdelkov in 49.260.000.000 dinarjev. To so številke iz obračuna skupne proizvodnje.

oseb	
redni dopust	492
izredni plačani dopust	24
zamude vlakov in razna zasedanja	2
bolovanje do 30 dni	252
bolovanje nad 30 dni	170
neplačan dopust in ostali izostanki	34
povprečno manjka vsak dan v tovarni	974

Ta dodatni primanjkljaj delavcev moramo pokriti z nadurami in nedeljskimi dninami, začasno delovno zaposlitvijo itd., vendar vsi ti ukrepi še ne zadostujejo, da bi zagotovili nemoten potek proizvodnje.

Za redno obratovanje potrebujemo približno 1 milijon ton raznega materiala od rude, koksa, surovega železa, do raznih olj in maziv. Ves ta material je bil pripeljan po železnici v 59.435 vagonih in po cesti v 1753 kamionih. Da iz tega materiala izdelamo izdelke za na trg, je pot dolga okoli 4 mesece. Iz tega milijona ton obdelanega materiala pride v končni fazi naše proizvodnje na trg 277.000 ton izdelkov. (Leta 1964 smo prodali skupno 260.111 ton raznih naših izdelkov.)

Povprečna skupna vložena sredstva v proces poslovanja so se obračala v višini 34 milijard dinarjev. Od tega je bilo poslovnega sklada 28.440.000.000 dinarjev, ostalo so bili najeti krediti in posojila. Obratnih sredstev je bilo v tem obračunu za 13.615.000.000 dinarjev.

račun za leto 1964

Pri doseženi prodaji po-
novno nastopa obračun pro-
daje po lastni ceni izdelkov.
Vendar običajno v prodajo
pridejo tudi izdelki iz zad-
njega četrtletja prejšnjega
leta, a izdelki iz zadnjega
kvartala tekočega leta pa ob-
tičijo v polizdelkih in ne-
dokončani proizvodnji, kar
povzroča, da lastna cena
prodanih izdelkov zajema
stroške iz dveh različnih ob-
dobij. Skupna vrednost pro-
daje naših izdelkov, po izda-
nih računih našim kupcem,
je znašala v letu 1964 42 mi-
liard 896,457.754 din. Ta pro-

daja presega sprejeto obvezo
po finančnem načrtu za
3,8 % in je višja proti 1. 1963
za 9,9 %. Od tega zneska so
nam kupci plačali vrednost
fakturirane prodaje le v vi-
šini 42.206,373.197 dinarjev in
le od te višine imamo pravi-
co do delitve celotnega do-
hodka podjetja. Tej plačani
naši prodaji pa moramo pri-
šteti še vrednost lastnih sto-
ritev in neposlovne dohodke,
nakar dobimo naš celotni
dohodek, ki ga imamo pravi-
co in dolžnost deliti, le-ta
pa znaša v letu 1964 49 mi-
liard 252,568.006 dinarjev.

Delitev celotnega dohodka je naslednja:
Od gornje vsote najprej pokrijemo vrednost
materialnih stroškov v višini

oziroma 71,27 %	36.102,244.438
nato amortizacijo za zamenjavo	2.368,610.737
ali 4,81 %	
prispevke družbi v višini	2.454,523.322
ali 4,98 %	
ostane dohodek za delitev	9.326,789.509
ali 18,94 %	

Ta dohodek, če smatramo da predstavlja 100 %, se zopet
deli in sicer:

izplačani osebni dohodki	7.485,790.351
to je 80,26 %	
ostanek je čisti dohodek	1.840,997.158
ali 19,74 % od dohodka.	

Delitev se nadaljuje in sicer najprej
delimo bruto osebne dohodke:

4 % v občinski stanovanjski sklad	275,973.912
2 % za dopolnilno socialno zavarovanje	137,986.956
1,5 % za vozne karte (K-15)	103,490.217
in še 1 % za Skopje	68,993.478

Ko za vse te zneske znižamo prvi bruto
osebni dohodek podjetja, dobimo drugi
bruto osebni dohodek, ki znaša

	6.899,347.788
Tega zopet delimo:	
15 % za proračunski prispevek, ki ga odvedemo Zvezi, republiki in občinski skupščini v višini	1.034,902.170
22 % prispevek za socialno zavarovanje	1.517,856.512
Tako dobimo neto osebni dohodek,	
prvi neto osebni dohodek v višini	4.346,589.106

in predstavlja 63 % drugega bruto osebne dohodka.

Iz tega prvega neto osebne dohodka
odvedemo dopolnilni proračunski prispevek
za občinske skupščine v višini 2,25 % ali
in šele sedaj dobimo čiste osebne dohodke,
ki so namenjeni za izplačilo in za kritje
toplega obroka, nezgodnega zavarovanja, razne
regrese itd. v višini

	4.191,353.783
To je delitev v eno smer. Delitev v drugo smer, to je čistega dohodka, pa je naslednja:	
Čistega dohodka je ostalo 19,74 % ali	1.840,997.158

Iz teh sredstev najprej pokrijemo rezervni
sklad podjetja, da bi ga lahko uporabili za
kritje izgube pri poslovanju, če bi ta nastala,
za predčasno likvidirana osnovna sredstva in
za posojilo gotovine, če nam zmanjka na žiro
računu v banki denarja za izplačilo osebnih
dohodkov. V ta sklad moramo obvezno dode-
liti za leto 1964 14,51 % ali

	267,091.510
V skupni rezervni sklad republike in občinske skupščine smo obvezno prispevati 4,27 % ali	78,695.282
Za Skopje moramo obvezno prispevati iz teh sredstev 1,62 % ali	29,902.201

Tako ostane čistih skladov podjetja še
ali od čistega dohodka še 79,60 %.

DSŽ te čiste sklade podjetja deli še naprej na poslovni
sklad podjetja in sklad skupne porabe podjetja.

Pred delitvijo našega celot-
nega dohodka je potrebno,
da se še ponovno pogledamo
v vsebino naše prodaje. Ta-
ko bomo ugotovili, da so va-
ljarne dosegle fakturirano
prodajo v višini 25.818,924.000
dinarjev in so prekoračile
svojo obvezo za 3,4 % ter
presegle vrednost prodaje

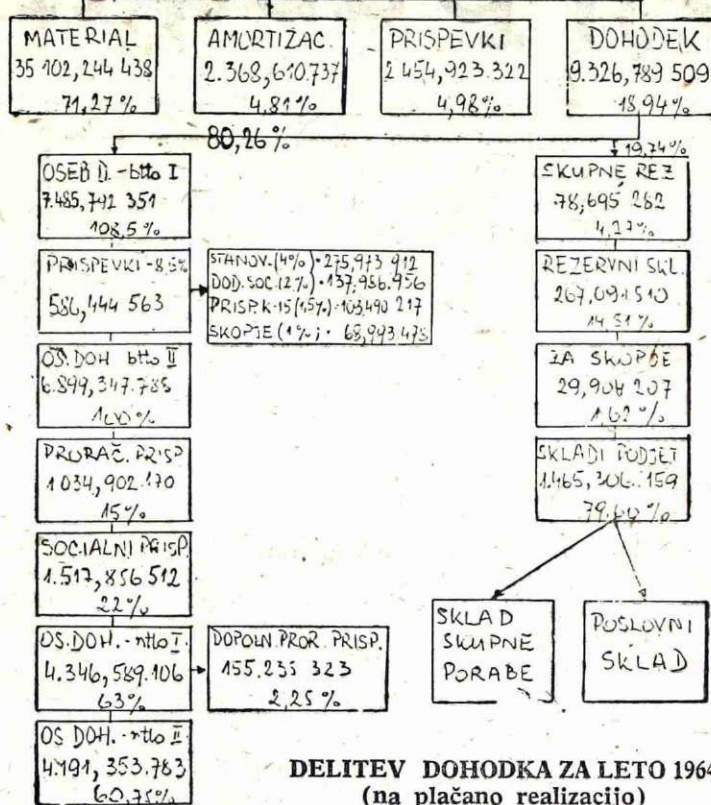
proti letu 1963 za 5,6 %. Pod
planom v tej skupini je sa-
mo debela pločevina ter
srednji, lahki, fini profili in
tračno železo, največji uspeh
pa smo dosegli pri pocinka-
ni pločevini. Vrednost pro-
daje predelovalnih obratov
je bila dosežena v vrednosti
16.404,622.000 dinarjev in je

višja od plana za 4,5 %, v
primerjavi z letom 1963 pa za
16,7 %. Škoda da sta dva
dobra artikla v tej skupini
pod planom, in to vlečena
žica za 10 % in bodeča žica
za 4,4 %.

O prodaji še toliko, da
smo dosegli povprečno pro-
dajno ceno za 1 kg naših iz-
delkov 156,39 dinarjev, kar
nas zavezuje, naj bo naš
prehod v kvaliteto v teko-
čem letu hitrejši in uspeš-
nejši. Skratka, zaključni ra-
čun za leto 1964 je Železar-
na Jesenice zaključila uspeš-
no, kar ni samo rezultat
spremenjenih instrumentov,
delne korekture prodajnih
cen, pač pa je na to vpli-
vala tudi delovna zavest ce-
lotnega kolektiva. Tudi uspe-
hi v letu 1965 so mnogo,
mnogo odvisni od tega, da
bo ta zavest v našem kolek-
tivu trajala tudi še v naprej.

Stanko Ravnik

CELOTNI DOHODEK
49.252,568.000
100 %



DELITEV DOHODKA ZA LETO 1964
(na plačano realizacijo)

Usluge in prekupčevanje

»Ovo pismo pišem, pošto ovde neki radnici nude 20 kg
eksera za 25 kg graha, da naime Železara Jesenice tako
daje. Potrebno je poslati jednobojni grah na vašu adresu
pa čete mi poslati eksere. Da ne bih bio žrtva šale, ja vas
molim, ako je to istina, onda mi javite, a ako ne dobijem
odgovor, znači nije istina. Uz drugarski pozdrav

Katav Johan, stolar, Cerovljani, Bos. Gradiška

To je vsebina pisma, ki ga
je 25. januarja sprejelo taj-
ništvo naše železarne. Potem,
ko smo se posvetovali s pred-
sednikom Izvršnega odbora
sindikalne podružnice žele-
zarne, smo se odločili, da ga
objavimo v celoti v »Železar-
ju«, kakor tudi naše mnenje
o tej zadevi.

Zaradi večje zaloge odpad-
nih nesortiranih žičnikov jih
je mala prodaja lani prodaj-
ala članom našega kolektiva
po 20 kg na enega člana.

9. seja delavskega sveta železarne

(nadaljevanje s 1. strani)

7. Elektro in toplotni ener-
giji je delavski svet odobril
izplačilo dodatnih sredstev
za kritje 66 nadur, ki so jih
opravili za revizijo turbo-
vetrila.

8. Delovni enoti livarni je
delavski svet priznal od
1. januarja 1965 povečan ce-
ni kza 50 %, za vsa zunanja
naročila, seveda pod pogo-
jem, da livarna najprej za-
dovolji potrebe železarne. V
kolikor bi upravni odbor
ugotovil, da je livarna zara-
di zunanjih naročil povzro-
čila zastoj v naših obratih,
ji lahko to stimulacijo, dose-
ženo pri zunanjih naročilih,
delno ali pa v celoti od-
vzame.

9. Vsem ženam, zaposle-
nim v železarni, je delavski
svet za 8. marec odobril štiri
ure plačanega dopusta in na-
ročil delovnim enotam, da
skupaj s sindikalnimi odbo-
ri odganizirajo ustrezne
skupne proslave.

M. P.

jala članom našega kolektiva
po 20 kg na enega člana.

Namen sindikalne podruž-
nice je, da preko male pro-
daje članom sindikalne or-
ganizacije in upokojencem
železarne omogoči, da si ži-
čnike nabavijo po maloprodaj-
ni ceni, da bi lahko ceneje
prišli na ta način tudi do
ostalega potrebnega železa, ki
ga potrebujejo pri gradnjah.
Prav gotovo pa ni namen, da
preko male prodaje oddajamo
material, ki ga trgovski
mreži sicer primanjkuje, da
pa bi z njim prekupčevali.

Opazamo celo to, da posa-
mezni člani našega kolektiva
kupujejo odpadne žičnike, a
jih že na hodniku prodajo
naprej. Tako delajo tudi s
pocinkano pločevino in osta-
lim materialom, ki ga dobijo
preko male prodaje. Kljub
temu, da se vse to dogaja
pred našimi očmi, so posa-
mezniki vseeno toliko pre-
vidni, da plačujejo prej ali
pozneje, da jih mi ne bi
mogli prijaviti organom mi-
lice zaradi nedovoljene trgo-
vine.

Menim, da bi morali orga-
ni delavskega samoupravlja-
nja in sindikalna organizaci-
ja zavzeti proti takim čla-
nom kolektiva ustrezne ukre-
pe, če bi jih varnosti organi
zalotili pri kraji ali nedovo-
ljeni trgovini z materialom,
ki so ga kupili na mali pro-
daji.

Znano je, da so pred nekaj
leti vse tiste, ki so jih za-
sačili pri kraji ali nedovo-
ljeni trgovini, kaznovali z
odvzemom pravice do kupo-
vanja male prodaje. Ob kon-
cu naj še dodam, naj bo
mala prodaja referat za čla-

ne kolektiva in upokojenci,
ki jim nudi usluge po malo-
prodajnih cenah, ne pa sred-
stvo za prekupčevanje. Pred-
vsem naj bo mala prodaja
namenjena tistim našim so-
delavcem, ki vlagajo velike
napore, da bi si zgradili last-
ne hiše in tako pomagali pri
reševanju stanovanjske pro-
blematike, ki je na Jesenicah
zelo kritična.

Karel Zorko

Nesreče

TALILNICE
MARTINARNA

Ante Čurić, čistilec prebo-
da, se je pri čiščenju žleba
SM peči opeknel na piščal le-
ve noge.

Zečir Velić, jamski pomoč-
nik, je čistil livne plošče. Pri
tem mu je iz ponovce, ki jo
je prenašal žerjav, padla
na glavo hladna žilindra in ga
ranila.

Franc Drobič, pomočnik
ponovčarskega zidarja, si je
pri sekanju opeke poškodo-
val palec leve roke.

ŠAMOTARNA

Ferdinand Pintar, dovažal-
ec materiala, si je poškodo-
val nogo v kolenu, ko je ne-
rodno skočil z deske.

Franc Rekelj, modelni mi-
zar, je hotel odstraniti na
jedro nabito pločevino in si
je pri tem poškodoval palec
leve roke.

Božo Pančur

NATEZALNI STROJ
POSKUSNO OBRATUJE

Poročali smo že, da so za
potrebe valjarne 1300 iz ZDA
dobili natezalni stroj za rav-
nanje pločevine. Prvi poiz-
kusi na tem stroju so lepo
uspeli.

Oj, pust, ti čas presneti!

Pustne zabave so pri kraju. Letos se tudi na Jesenicah lahko pohvalimo, da smo imeli pustni karneval. Karneval, ki si ga je ogledalo veliko, veliko ljudi. Nekateri so bili zadovoljni, drugi razočarani, tako je pač zmeraj. Zato skušajmo vsaj kolikor toliko objektivno oceniti letošnjo prireditev.

Pustni karneval je letos organiziralo Turistično društvo v sodelovanju z gledališčem »Toneta Čufarja« in drsalno-kotalkarskim klubom. Kaj smo videli? Program je obsegal v glavnem: izročitev občinske stavbe, otvoritev podvoza in podzemelske železnice ter drsalno revijo na drsališču pod Mežakljo. Lahko rečemo, da so se zelo dobro odrezali Hruščani, ki so samostojno pripravili izročitev občinske hiše, poleg tega pa še več drugih uspešnih karnevalskih skupin. Sploh lahko rečemo, da idejno letošnji pustni karneval ni bil slab. Lahko pa bi bili izvajalci bolj gibčni pri režiji in sploh organizaciji povorke. Toda saj povorke praktično sploh ni bilo. To je pomanjkljivost, ki bi jo organizatorjem najbolj zamerili, čeprav vemo, da so imeli pri tem objektivne težave. Prepričani pa smo, da jim bodo izkušnje z letošnjega karnevala dobra šola za podobno prireditev v prihodnjih letih.

Hruščani so izročili občinsko hišo namenu pri občini, podzemeljski vlak pa je pripeljal iz novega podvoza. Ljudje so drli sem in tja, ovi-

rali promet in organizatorje pri njihovem delu. Kaj ne bi bilo bolje vse to izvesti na enem samem kraju, pa tudi lažje? Karnevalski sprevod se je s postaje nadaljeval na drsališče pod Mežakljo. Žal zelo okrnjen. Na drsališču pa smo bili priča drsalni reviji mask, ki so jo z mnogo dobre volje pripravili člani drsalno-kotalkarskega kluba

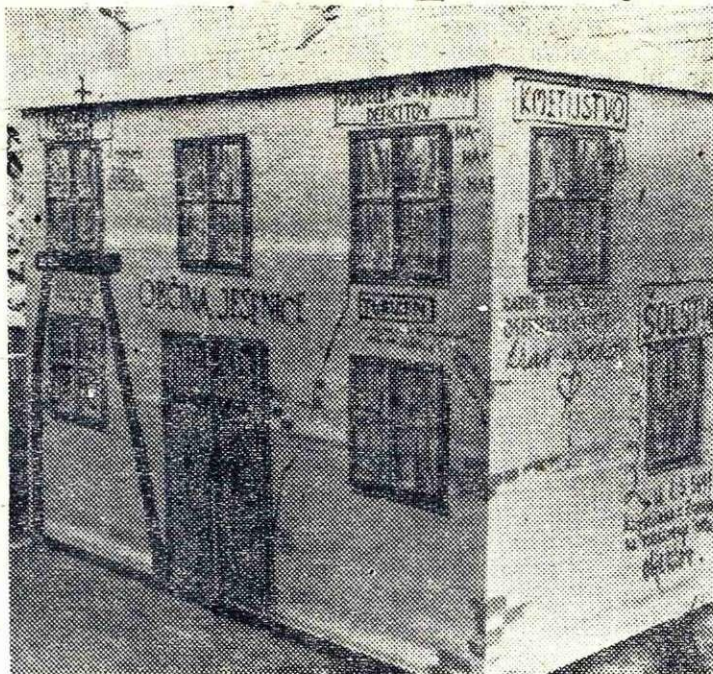
Jesenice. Prav gotovo revija kvalitetno ni bila najboljša, treba pa je vseeno pohvaliti mlade drsalce in organizatorje, ki so pokazali mnogo dobre volje. S tako zavzetostjo jim bo prihodnja prireditev prav gotovo še bolj uspela.

Prav je, da omenimo vse, ki so sodelovali v letošnjem pustnem karnevalu. Če ponovimo: organizator je bilo Turistično društvo s sodelovanjem gledališča in drsalnega kluba, pri izvedbi pa so poleg Hruščanov, ki smo jih že omenili, sodelovali tudi člani jeseniške Svobode oziroma godba na pihala. Vsi zaslužijo za sodelovanje priznanje. Kar jim letos ni uspelo, jim bo verjetno v prihodnjih letih, seveda pa bo treba začeti s pripravami prej, bolj široko in biti pri vsem bolj dosleden. Naj povemo na koncu še to, da so finančno in materialno podprla Turistično društvo pri tem skoraj vsa podjetja v občini, posebno razumevanje pa je pokazala železarna. Nerazumljivo pa je, da gostinstvo za to prireditev ni pokazalo večjega zanimanja, saj bi lahko namestilo prodajne stojnice ob prireditvenem prostoru. Ob takem številu ljudi trgovina ne bi

bila slaba. Menda jih je na to Turistično društvo tudi opozorilo.

Kaj naj zapišemo za konec? Je letošnji pustni karneval uspel, ali ne? Brez pomsleka lahko odgovorimo, da je in da naj ta prireditev postane tradicionalna in naj prispeva k razvoju turizma na Jesenicah. Ne bi pa smeli dovoliti, da bi jeseniški pustni karneval zvođenel, ampak skrbeti, da bo kvalitetno vedno boljši in vsebinsko svež.

-jn Raketa »CENET

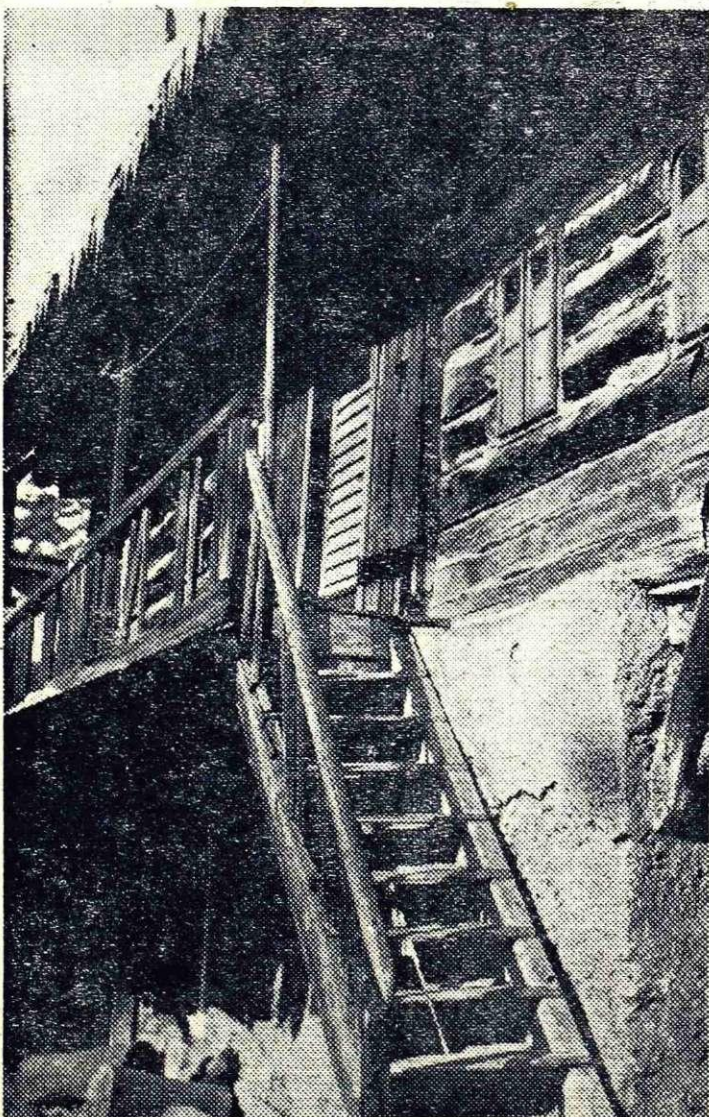


Občina je dobila lastno »pustno« poslopje

Naloge hort

Naloge, ki si jih je zadalo hortikulturno društvo, niso majhne ter jih bodo vsi hitro. Omenimo naj le eno nalogo in sicer, ki jih bo društvo organiziralo na terenu.

Predavanja bodo ilustrirana tudi s filmi in diapozitivi. Pomembno vlogo bo imel tudi bilten, v katerem bo tudi rubrika »Mi odgovarjamo — Društvo bo nusi mu odseku vsom varujemo sadok padajo. Nalogati ga društva je v vsestransko inl maga pri uredn pisov, ki jih je bodo potrebna za to večja fi-občinska skupi



150 let jeseniškega šolstva, ali 300 let, ali še več?

Zgodovina železarskih Jesenic še vse doslej ni bila napisana, čeprav je v tisku izšlo že več razprav in študij o zgodovini železarstva na Gorenjskem, zlasti o železarni Jesenice. To težko, a prelepo delo še čaka zgodovinarja, ki bo poiskal razne pisane in tiskane vire ter zbral ustna izročila, da bo lahko napisal zgodovino Jesenic z vseh področij, ne pa samo zgodovino železarne Jesenice.

Med taka, doslej še neraziskana področja spada tudi zgodovina šolstva na Jesenicah, začenši od doslej znanih skromnih začetkov osnovne šole na Murovi »Pri Janezku.«

Slovenski šolski muzej v Ljubljani hrani kratek oris zgodovine šole na Jesenicah od ustanovitve do danes, prepis na petih straneh — pa hrani Osnovna šola »Tone Čufar« na Jesenicah; ta kratek oris je napisal leta 1939 Lampič Stanko, takratni učitelj Državne mešane ljudske šole na Jesenicah.

Pod podnaslovom »Ustanovitev« piše v orisu: »V najetih prostorih se je leta 1814 postavila zasilna šola. Pouk se ni vršil redno. — Reden pouk se je pričel šele leta 1825, ko se je šola pretvorila v enorazrednico. — Kdo je imel pri tem največ zaslug, ali je dal iniciativo za ustanovitev ni znano.« Temu prvega odstavku sledi drugi odstavek »Razvoj.«

Iz ustnega izročila nam je znano,

da je bila ta zasilna šola — pozneje redna — enorazrednica v najeti leseni koči na Murovi, hišna številka 18, kjer je bilo domače hišno ime »Pri Janezku«, kar je prav tako zapisano v šolski kroniki iz poznejše dobe. Obširnejši podatki o prvih začetkih osnovne šole na Jesenicah pa so bili zapisani v župnijski kroniki jeseniške župnije; ta kronika pa je med nemško okupacijo — žal — zgorela v neki hiši na Murovi, ko so ta najstarejši del Jesenic — poleg Save — obkolili nemški nacisti. Tako je nastala nepopolna škoda, a vendar se nam je v obširnem izvlečku ohranil rokopis; toda o tej najdbi pozneje!

Po kratkem orisu jeseniškega učitelja Stanka Lampiča je veljala letnica 1814 kot začetek osnovne šole na Jesenicah; zato je v šolskem letu 1963-64 sprožil tovariš Žvan France, ravnatelj osnovne šole »Tone Čufar«, da je treba 150-letnico osnovne šole proslaviti, skupno z Osnovno šolo »Prežihov Voranc« — morda v občinskem merilu. Na sestanku vseh jeseniških šol — sklical ga je svet za šolstvo skupščine občine Jesenice in Zavod za prosvetno pedagoško službo — je bil izvoljen pripravljalni odbor za proslavo 150-letnice šolstva na Jesenicah. Ta odbor je pripravil načrt za proslavo v okviru Tretjih jugoslovanskih pionirskih iger ter ob dvajsetletnici osvoboditve naše domovine; načrt je obsegal poleg

uvodnih svečanosti še več ur njih prireditev skozi vse šolske

Za začetek celoletnih kulturnih športnih prireditev sta prveniča Sveta šole »Tone Čufar« in »Prežihov Voranc« odkrila v veliki veži doprsna bronasta kloneta Čufarja in Prežihovega neta, dveh delavskih pisateljsamoukov; odlična doprsna je v mavcu izdelala akademskarka Nika Hafnerjeva, medtem ko ju je odlila v bron — dar žene Jesenice — livarna v Zagrebu. Odkritjem obeh kipov je bil urni spored, ki so ga izvajalci obeh osnovnih šol v novi, trni stavbi; po odkritju pa so pnikli mladiške organizacije enu obeh šolskih skupnosti ili zlata lovorjeva venca. Druger je bil v gledališču »Tone Čufar« slavnostni koncert obeh mlahpevskih zborov, sodeloval pa di orkester Glasbene šole na Jesn. o obeh kulturnih prireditv je obširno poročal »Železarska poročila« pa so objavili tugi časopisi.

Predsednik Sveta za šolstvoščinne občine Jesenice tov. Tja je tedaj sprožil misel, da lo potrebnost spisati zgodovino a na Jesenicah in jo pozneje tjaviti v »Železaru«, v jesen zborniku »Jeklo in ljudje«, av posebni brošuri ob dvajseti osvoboditve, morda v obliknostnega jubilejnega »Letnegočila.« Njegovo zamisel bola uresničiti!

In začelo se je težavno, imivo delo; poiskati je trebat skane in pisane vire v bivskih »Letnih poročilih«, v kronikah — kolikor je ohr

»Pri Janezku« na Murovi, doslej najstarejše ugotovljeno šolsko poslopje na Jesenicah



»CENET-65« so pripravili Hruščani

hortikulturnega društva

urno dno po uspe-
jih bo morali reše-
go in sioredavanja,
renu.

sredstvo razstavo
unizirali občinskem
u, vendar treba s
ami za že sedaj.
o bo nusaadarske-
eku vsenoč, da ob-
no sadoke, ki pro-
Nalogah hortikulturne-
štva je v tem, da
nsko inledno po-
ri urednanju pred-
ki jih je sprejela
a skupaj Jesenice.

Različnim podjetjem in usta-
novam bo društvo nudilo vso
potrebno pomoč, predvsem pa
nasvete, načrte, vse z namenom,
da bi čim hitreje olep-
šali naše mesto.

Ne bo odveč, če opozorimo
na nekatera predavanja, ki
jih bo društvo organiziralo:
»Enoletnice v cvetlični gre-
di«, »Vrtne naprave« — na
tem predavanju bodo govo-
rili o urejanju poti, trat,
ograj, bazenov itd. Omenimo
naj še demonstrativni prikaz
»Kako presajamo lončnice«.
Se posebej opozarjamo na
predavanje o kaktusih. Tega

zanimivega predavanja se bo-
do udeležili tudi ljubitelji
kaktusov in cvetja tudi iz
ostalih hortikulturnih društev
Slovenije. Predavanje bo 13.
marca ob 19. uri v delavskem
domu pri Jelenu. Predaval bo
strokovnjak za kaktuse iz so-
sednje Avstrije g. Friedrich
Muik. Predavanje bo oprem-
ljeno z 250 barvnimi diapoziti-
tivi. Na predavanju, ki bo
trajalo skoraj dve uri, bodo
prikazane naprave za vzgojo
140.000 kaktej v 1470 vrstah,
ki so v svetu najbolj pozna-
ne. Predavanje bo imelo na-
slov »V SVETU CVETOČIH
KAKTEJ«.

Omenili smo že cvetlično
razstavo, ki jo bomo tudi le-
tos priredili. Že sedaj skrbimo
za to, kje bo razstavni
prostor. Ko bo zemlja do-
volj godna za prekopavanje
in sajenje, bodo okrog osnov-
ne šole že postavljeni prvi
temelji razstavišča.

Anton Krušnik

Š A H Zorko prvak Gorenjske

V soboto in nedeljo je bilo
na Jesenicah zaključeno ša-
hovsko prvenstvo Gorenjske
za leto 1965, na katerem je
sodelovalo 12 igralcev. Prvak
Gorenjske je postal Branko
Zorko, član jeseniškega dru-
štva, presenečenje letošnjega
prvenstva pa sta mladi
kranjski igralci Murovec in
jeseničan Kaše, ki je na tem
turnirju s tretjim mestom
osvojil tudi prvo kategorijo.
Končni vrstni red: 1. Zorko
(Jes.) 9, 2. Roblek (Jes.) 8,
3. Kaše (Jes.) 7,5, 4. — 6. Ma-
li (Rad.), Murovec (Kranj),
Bukovec (Kranj) 7, 7. Zupan
(Jes.) 5,5, 8. Krničan (Jes.)
4,5, 9. Šiftar (Kamna gor.)
3,5, 10. — 11. Harinski (Rad.)
Bjelanovič (Kranj) 2,5 in 12.
Mehedinovič (Rad.) 2 toč-
ki.

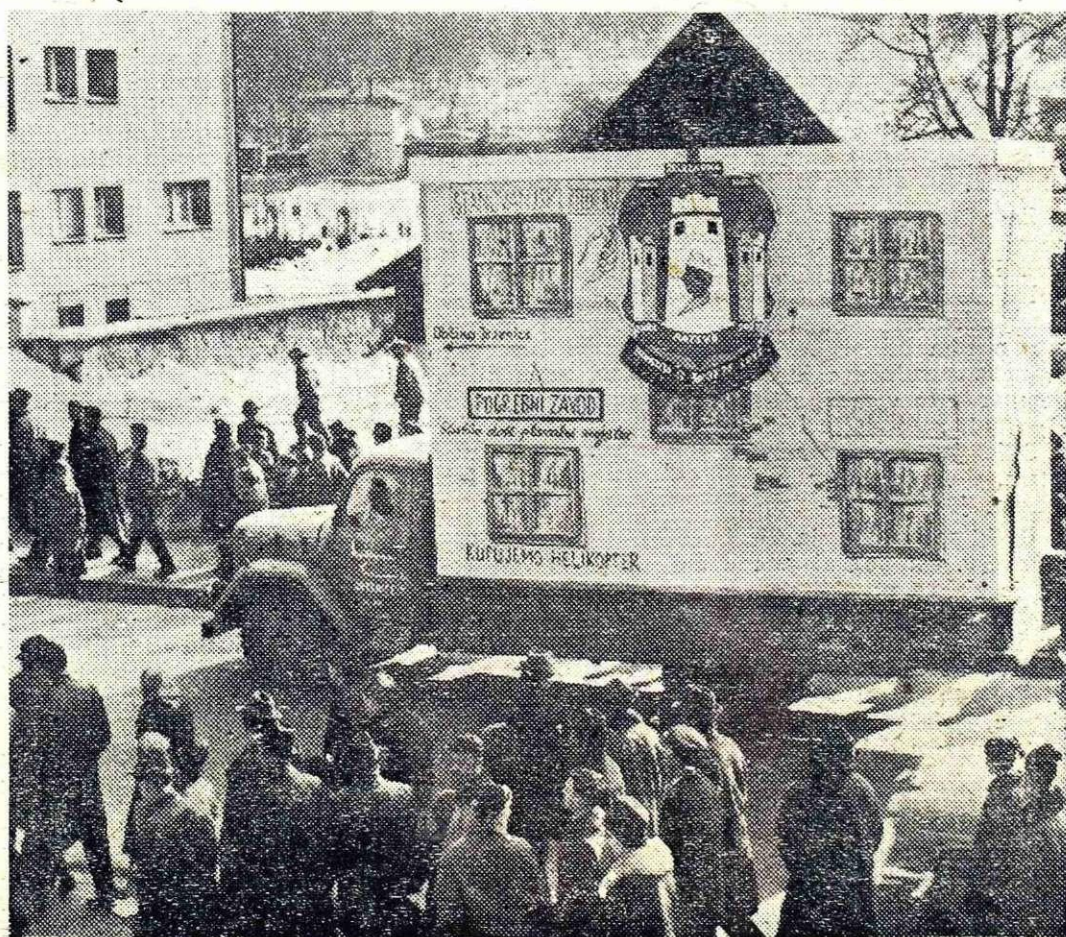
Z. Radovednežev je bilo dovolj. Nekateri so bili zadovoljni, drugi razočarani



»Misija dobre volje« je bila gledalcem zelo všeč



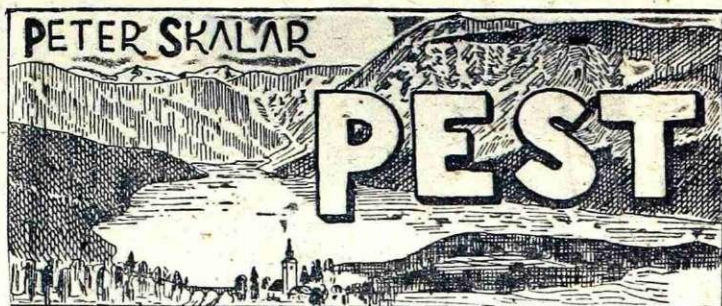
V povorki so sodelovali tudi godbeniki



še več ur-
se šolsko-
h kulturi
sta preni-
čufar« ire-
a v velob-
nasta klo-
hovega an-
pisatelj-
oprna je
demskar-
medtem
dar Žene
Zagrebud
je bil iz-
izvajali ci-
novi, tr-
pa so o-
izacije e-
upnosti li-
i. Drugi
»Tone«
eh mladih
oval pa li-
na Jesn-
prireditve
Jelezar-
avili tun-
šolstvo-
tov. Tudi
el, da bo
lovino sa-
zneje tu-
v jesen-
idje«, av-
dvajseti
v obliki-
Letnega
sel bo a-
javno, a-
treba-
v bivš-
h, v š-
je ohran-

Prosimo vse starejše Jeseničane, ki
bi morda imeli kakšno gradivo o
šolstvu na Jesenicah, da ga pošljejo
na Osnovno šolo »Prežihov Vo-
ranc«, ali pa javijo svoj naslov za-
radi obiska na domu!

Jože Tomažič



9. nadaljevanje

»Jerka...« je zazijal Sokoljak.

»Nič Jerka! Nikdar več se me ne dotakni in nikdar več me ne skušaj izsiljevati. Že zdaj te lahko uničim. Misliš, da mi je kaj eno noč preživeti z Messnerjem. In ena noč je ravno prav, da podkurim pod teboj. Uf, bi se zvijal!«

»Jerka!« je kričnil in v njegovem glasu je bilo nekaj prošnjega podobnega. Šel je okrog mize in sedel na trgovčev stol.

»Prosiš?«

Tisti trenutek se je rušilo njegovo častihlepje. Splavali so njegovi načrti. Dekle je razmajalo čisto vse, na kar je opiral svoj sen.

»Poslušaj me!« ji je rekel. »Misli na to, da so v vojni stvari vsak trenutek drugačne. Messnerja lahko oviješ. Tudi druge, če se ti zahoče. Vendar mene ne boš. Moje zveze so dovolj trdne. Veljam vse in nič, kakor je v vojni običaj. Moj čas ni daleč, punca. Učakal bom konec in še bom sopel, ko bodo Nemci slavili zmago. Če boš pametna, bo tudi na tvojem vratu takrat še glava. Zapomni! V teh dneh je zraka za naju oba, če bova pametna. Tako, kakor začenjaš zdajle, ga bo za enega kmalu zmanjkalo. Ne bom kriv, če ga bo zate.«

Pametna bodi in obrzdaj se! Saj ti ni treba grdobij. Tudi jaz ne izdajam vprek. Ne rečem, res delam za gestapo, a delam dobro tudi za tukajšnje ljudi. Tomaža nočem izdati. Tudi Potovec je nekje blizu vasi. Zaradi mene naj kar bo. Morda bom kmalu lahko dosegel, da bodo prišli tisti iz Krauta. Delam za gestapo, delam proti gošarjem, a delam dobro tudi za ljudi.

Ti lahko delaš tako kakor jaz. Rešiš svoje sorodnike, ostaneš zvesta Mascottiju, preskrbiš si denarja za čase po vojni, založiš se s hrano in ob vsem si lahko privoščiš celo v takihle časih nekaj življenja.

Me razumeš? Nič ti nočem in ni treba, da trmoglaviš!«

Na Jerkinem čelu je igral smeh. Preselil se je tudi na lica. Sijal je iz njenih oči. Le ustnice so ostale negibne. Globoko je požrla slino in rekla:

»Razumem. Zelo dobro razumem, zakaj se valja svinja po blatu. Pojdi zdaj! Morda bova kar dobro sodelovala, dokler te ne odvedem, kamor spadaš. Mene si vlekel v kremplje gestapovcem, o tem, komu te bom jaz izročila, bodo odločale okoliščine. Nekaj časa se me še ni treba bati. Zdravo, in moko vzemi in maslo pojdi iskat v trgovino!«

Sokoljak jo je gledal. Počasi je segel po škarnicelj.

»Morda bova kar dobro sodelovala... To bom zapomnil, vse drugo bom pozabil. Tebi v dobro. Heil!«

Med vrata je stopil ponižan in poražen. Jerka in Eisberger sta živa hudiča, si je mislil. Nikoli jima ne bom prišel na vrh. Oba morata s poti. Najprej onadva, potem Tomaž...

Za pičlo uro se je zaprl v pisarno. Poba sta mu kar naprej trkala na vrata in ga opominjala, da jima je obljubil kepanje.

Naj se je še tako trudil, ni in ni mogel odgnati Jerkine predrznosti, ki mu je lebdela v spominu.

»Ko sem bil predčerašnjim na Bledu, je bil Messner nekam zadržan,« je skušal zasukati svoje misli. »Je bilo morda to v zvezi s tistim, kar naklepa za nocoj. Če ni posredi spet Bajtnekova smrklja?«

Sedel je k pisalni mizi in si potrkal po sencu: »Spet si tam. Poženi vendar k vragu njeno predržno šobo in umazani jezik, saj — kaj ti vendar more?«

Da bi se zamotil, je odprl predal in vzel iz njega šop bankovcev. Od nekdanj je rad štel denar in kadar ga je štel, je zlahka pozabil na vse drugo.

»Tri tisoč osemsto mark mora biti,« si je dejal in prvi bankovci so spolzeli izpod njegovih prstov.

»Dva tisoč Messnerjevih mark in tisoč osemsto milijon. Pravzaprav mi ogromno zaupajo. Messner hoče, naj pri priči izplačam zaupnike, če izvajajo kaj pomembnega. Skomincu sem dal njegovih sto mark šele po štirinajstih dneh, pa je Messner vihal šobo, ko sem mu povedal. Tako, je rekel. Zmeraj takoj. Pri priči. On tebi vest, policija pogon, ki mi sledi uspeh in uro za tem mora dobiti odgovarjajoči denar.«

Odrinil je sto bankovcev po deset mark in se zastrmel vanje.

»Bogve, ali znam tarifo?« se je vprašal. Messner mi jo je bil enkrat samkrat povčel in ni dovolil, da bi si jo zapisal. Poskusimo!



JESENIŠKA KOMUNA in njeni problemi

S seje občinske skupščine

Veliko potreb in premalo denarja

Kako vskladiti dohodke in izdatke v letošnjem občinskem proračunu, je bila glavna tema številnih sestankov na občini v zadnjih tednih. Na le-teh so si člani sveta za družbeni plan in finance, posebej za to imenovana odborniška komisija, člani ostalih svetov, predsednik in podpredsednika občinske skupščine ter upravni aparat belili glave in žonglirali s številkami sem ter tja.

Končno so utrujeni in razočarani ugotovili, da razpoložljiva sredstva ne zadoščajo, potrebe pa so tako nujne, da jih enostavno ni mogoče črtati oziroma še bolj zmanjšati posamezne postavke v proračunu. Zato je svet za družbeni plan in finance v okviru danih možnosti sestavil proračun ter ga predložil v preteklem tednu na sejo skupščine.

V letošnjem proračunu je predvideno 1.468.000.000 din dohodkov ter za 20 milijonov manj izdatkov, ker ostane ta vsota kot tekoča proračunska rezerva. V tej številki manjka 130 milijonov, kjer so zajeta sredstva za financiranje cest, investicije na pokopališčih, za vodovod, delno za financiranje obveznosti iz posojil, za opremo postaj LM in za sofinanciranje gradnje kliničnih bolnišnic v Ljubljani. Vsi ti izdatki so zelo nujni, saj direktno vplivajo na življenjski ritem našega občana, denarja pa ni bilo kje vzeti.

Zelo neprimerna bi bila zagotovitev teh sredstev s povišanjem stopnje prispevka iz osebnega dohodka od sedanjih 6,8%, kolikor pripada občinskemu proračunu, na takšen odstotek, da bi pokrili še te potrebe. Vzrok za to je v tem, ker bi se s tem povečale tudi ostale davkatve iz osebnega dohodka, kar bi imelo za posledico znatno znižanje razpoložljivih skladov v posameznih podjetjih. Zato je svet za družbeni plan in finance v svoji obrazložitvi proračuna iznesel predlog, ki smo ga lahko slišali tudi na zborih volivcev, da naj bi gospodarske organizacije na drug način, npr. s financiranjem strokovnega šolstva, komunalne dejavnosti in podobno, skušale zagotoviti manjkajoča sredstva, ker bi s tem odpadle še ostale dodatne davkatve. Ta predlog sveta je skupščina tudi sprejela in upajmo, da bo njegova izvedba tudi uspela, ker sicer se ne bomo mogli izogniti zvišanju stopnje prispevka iz osebnega dohodka.

Letošnje težave okoli uravnoteženja občinskega proračuna so bile takšne kot še nobeno leto prej. To je končno tudi razumljivo, saj so pristojnosti občine kot osnovne politično teritorialne enote z večanjem decentralizacije vsako leto večje. S tem pa narašča tudi po-

treba za sredstva, poleg tega pa zahteva naraščanje prebivalstva in njegovega standarda tudi vedno več sredstev. Sem spada v naši ob-

čini šolstvo, vodovod, ceste in še nekatere druge potrebe, ki zahtevajo takojšnje reševanje, seveda pa tudi odgovarjajoča denarna sredstva. Zato lahko pričakujemo, da bomo imeli takšne težave tudi v prihodnje, reševati pa jih bomo morali tako, kakršno bo trenutno stanje in razpoložljive možnosti.

K.

Svarun Kje in kako molsti

Dokaj skrbno zasledujem, kaj piše slovensko časopisje o »srednjeevropskem zimskoturističnem centru«, in je bila moja lokalnopriložnostna zavest že prenekaterikrat hudo užaljena, ko sem bral samo hudo slabo hvalo, večkrat me je že imelo, da bi tudi jaz, Svarun, potožil papirju o vsem tistem, kar me je dregnilo, ko sem po cesti prismočal v Kranjsko goro in se potem peš odpravil zadovoljevat svoje turistične potrebe.

Pa sem si dejal, kaj bi, saj vsi udrihajo po Kranjski gori vobče, po Kranjskogorcih, Prisanku in občini pa še posebej in ni, da bi še jaz mazel tisto, kar je tako in tako že dovolj umazano. Daj, Svarun, sem si rekel, poskusi si poiskati kaj dobrega, urejenega, turistično »doteranega« in pohvali! Daj malo spodbude k tistemu, kar je dobro, da bo še boljše in boš pomagal dušiti neobjektivno kritiko, ki jo sipljejo na Kranjsko goro iz najtežjih orožij. Tole je moj prvi prispevek k dobremu slovesu vasi, ki jo hočeš nočeš, uvrščamo med najboljše molznice v naši turistični kmetijski zadrugi.

Sem se pridrenjal skozi vas in zavil proti parkirnemu prostoru. Na vhodu sta dva moža preštevala šope stotakov in jih energično dvignila nad glavo, ko sem hotel zaviti noter. No, ja, sem si rekel, drugod je navada, da plačaš, ko postaviš avto na mesto, tule, kjer je turizem zdaj tako rekoč na višku, pa zahtevajo vnaprej. Preden zaviješ noter. Navsezadnje meter debel sneg okrog parkirišča le ni dovolj zanesljivo jamstvo, da jim ne bom pobegnul.

Segel sem po denarnici, moža sta pa še kar naprej mahala s stotaki. Primem ključ in v tistem hipu razvozljam, kaj mi hočeta povedati.

»Polno, nič več prostora.«

Moja pamet je včasih hudo kujava in potrebuje svoj čas, da razjasni nastali položaj.

»Kje naj pa potem parkiram, če je parkirni prostor poln?« sem šolarsko vprašal in se izdal, da ne razumem turistične situacije.

Moža sta dognala, da ne bom več sili naprej in sta začela spet mirno predevati stotake iz ene roke v drugo. »Kjer hočete,« je rekel

eden. In reči je treba, da je bil ravno dovolj osoren za mojo pamet, ki ni in ni hotela sodelovati pri razjasnjevanju položaja.

»Kaj se to pravi, kjer hočete,« sem vprašal. »Ali naj potem grem iz Kranjske gore?«

Mož je za trenutek nehal preštovati stotake.

»Lahko, če hočete,« je rekel in ni bilo videti, da bi imel s pametjo težave, kakor sem jih imel jaz s svojo. V njegovi je bilo zanesljivo vse jasno. »Če si nisi v stanju poiskati kakršne koli luknje za svojo škaflo, pojdi, da nas ne boš motil. Najin prostor je poln, nabrala sva svoje stotake in odslej je tvoja stvar, kdaj in kje jo boš izvozil od nas.«

Kakor čudežen preblisk je tedaj tudi pri meni nastal stik. Pomahnil sem možu z roko in pognal. Moral je stopiti korak v stran. Zaril sem se med avtomobile za motelom in ni me motilo, da je tam pravzaprav prostor za vozila motelskih gostov. Nisem gledal ali bo mogel odtelet kdo zapeljati ven. Če hočeš uspevati v turističnem kranjskogorskem svetu, moraš biti brezobziren. Ne smeš se ozirati na reke turistov in navade domačih turističnih strokovnjakov. Kar moč hitro sem zapustil voz in izza vogla nekaj časa poslušal preklinjanje tistih, ki sem jim zagrabil pot.

Kako čudovit red sem si mislil. Ura je bila petnajst minut čez enajst. Na parkirnem prostoru sem potem naštel sto trideset avtomobilov in ugotovil, da bi jih šlo noter še precej, če bi jih bolj ekonomično poravnali. Najbrž bi morala za to skrbeti tista dva moža, ki sta mahala s stotaki. Vendar, če bi delala tako, bi bila do-

(nadaljevanje na 8. strani)

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

6. in 7. marca franc.-italij. CS film MEČ IN PRAVICA, predstave 6. marca ob 17. in 19.15, 7. marca ob 15., 17.15 in 19.30

8. marca ameriški barvni CS film MLADA KRALJICA, ob 17. in 19. uri

9. in 10. marca amer. italij. barvni CS film ALADINOVA ČUDEŽNA SVETILKA, ob 17. in 19. uri

11. in 12. marca francoski film POKLICNA SKRIVNOST, ob 17. in 19. uri

13. marca italij.-francoski barvni CS film NORMANI, ob 17. in 19. uri

Kino »PLAVŽ«

6. in 7. marca amer.-italij. barvni CS film ALADINOVA ČUDEŽNA SVETILKA, ob 18. in 20. uri, v nedeljo tudi ob 16. uri

8. in 9. marca franc.-ital. CS film MEČ IN PRAVICA, ob 18. in 20.15

11. in 12. marca francoski film VOZLI, ob 18. in 20. uri

13. marca italijanski CS film Z OGNJEM IN MEČEM, ob 18. in 20. uri

Kino ŽIROVNICA

6. marca ameriški barvni CS film ENAJST VETERANOV

7. marca ameriški barvni CS film NAJLEPSA NA SVETU

10. marca franc.-ital. CS film MEČ IN PRAVICA

13. marca francoski film VOZLI

Kino DOVJE

6. marca ameriški barvni CS film NAJLEPSA NA SVETU

7. marca ameriški barvni CS film ENAJST VETERANOV

11. marca franc.-ital. CS film MEČ IN PRAVICA

13. marca amer.-ital. barvni CS film ALADINOVA ČUDEŽNA SVETILKA

Kino KRANJSKA GORA

6. marca ameriški CS film HUD

7. marca francoski film VOZLI

11. marca amer. italij. barvni CS film ALADINOVA ČUDEŽNA SVETILKA

12. in 13. marca franc.-ital. CS film MEČ IN PRAVICA

KINO KOROŠKA BELA

6. marca — zaprto

7. marca ameriški CS film HUD

8. marca amer.-ital. barvni CS film ALADINOVA ČUDEŽNA SVETILKA

13. marca francoski film POKLICNA SKRIVNOST

Novice iz valjarne 1300

V zadnjem času predstavlja v obratu valjarna 1300 največjo oviro pri izpolnjevanju planskih nalog pomanjkanje delavcev. Do normativna jim manjka 45 delavcev, nezasedenih pa je preko 100 delovnih mest. Zaradi tega so morali ukiniti eno izmenno v pocinkovalnici za tri dni. Predvidevajo, da bodo v marcu v pocinkovalnici obratovali samo na dve dmini.

TEŽAVE Z UVOZOM

Ker je v naši železarni letos kritično stanje glede deviz, je treba omejiti uvoz na najmanjše količine. Zaradi tega v valjarni 1300 zaenkrat ne bodo mogli uvoziti italij. cinkovega klorida, štedilne lužine, mikrometrov itd.

REKORD NA DNINI MALEJ

12. februarja je dnina Malej le na progi tanke pločevine dosegla rekord s tem, da so izvaljali 56.200 kg dinamo pločevine. Štiri dni pozneje pa je dnina Kristan izvaljala 63.200 kg pločevine za pocinkanje debeline 0,58 mm. Tako so na progi tanke pločevine v kratkem času dosegli kar dva rekorda v proizvodnji.

REKORDNA PROIZVODNJA DINAMO PLOČEVINE V JANUARJU

S proizvodnimi rezultati v januarju so bili v valjarni 1300 zadovoljni. Količinski plan so dosegli s 106 %, vroče valjane pločevine 111 %, plan odpreme s 108 %, v pocinkovalnici pa 116 %. Tudi finančni plan je bil dosežen s 100 %. Še posebej važno je to, da so v januarju izvaljali rekordno količino dinamo pločevine — več kot 700 ton. Lojze Štrumbl

Ob 20-letnici osvoboditve in 30-letnici jeseniško-javorniške stavke

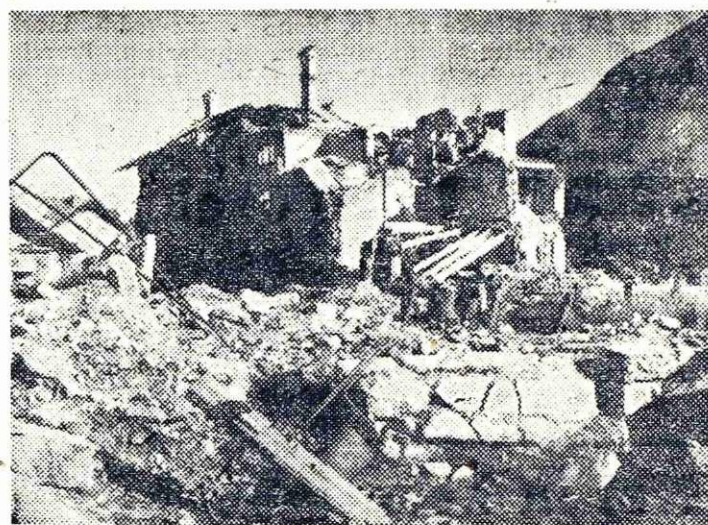
1. marec 1945

V ponedeljek je minilo dvajset let, odkar so zavezniška letala prvič v drugi svetovni vojni bombardirala Jesenice. Zelo mlad sem bil še takrat, toda dobro se spominjam, kako so v nekaj minutah s svojim tovorom bomb spreminila Jesenice v kup ruševin.

Okrog 14. ure, kmalu potem, ko je tovarniška sirena oznanila konec letalskega alarma in ko so ljudje hiteli domov ali v menze na kosilo, smo Jeseničani prvič okusili tovrstno strahoto vojne. Glavni tovor bomb, ki so bile med seboj povezane z verigami, je prizadel središče mesta z železniško postajo vred. Ker do takrat nismo verjeli, da bodo Jesenice bombardirane, je bilo tudi žrtev precej. Vsi smo se pa čudili in celo ugibali, če niso morda železarne zgrešili. Pozneje smo zvedeli, da te namere sploh niso imeli. Na Jesenicah se je ta dan namreč zadrževalo precej visokih nemških oficirjev, ki so bili prav tedaj zbrani pri Paar. Niso ušli bombam. Ne le njih, tudi njihov vlak so zavezniška letala uničila. Srečno naključje pa je bilo, da je bil prav tedaj na železniški postaji tudi vlak internirancev, ki pa je ostal nepoškodovan. Še več! Vagoni so ostali celo zapečateni.

Dvakrat so ta dan bombe pokazale svojo rušilno moč. Po prvem naletu so se letala

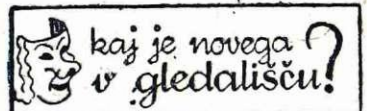
vrnila in ponovno bombardirala Jesenice. Omenili smo že, da je bilo žrtev precej. Poleg tujcev, nemških vojakov, ki so se skrili v stari železniški podvoz, železničarjev, ki so bili ravno na kosilu v železniški kuhinji in številnih drugih, je smrt krepko zaorala tudi med domačini. Žalosten je bil po-



Železniška stanovanjska hiša po bombardiranju. Sedaj je tod nova banka

gled, če si se sprehojil skozi Jesenice. Skoraj ni bilo hiše, ki ne bi bila poškodovana ali popolnoma porušena. Po pločnikih ob zasilno očiščeni cesti pa so se več dni vrnile krste ena za drugo. Gole, bele krste, ki so vlivale strah preživelim.

Premalo je prostora in pre-skromne so besede, da bi lahko opisal občutke, ki sem jih imel, ko sem si takoj po bombardiranju ogledal razdejane. Paarova hiša je gorela, gorele so ogromne zaloge masla in mesa, ki so ga nakopili v kleti, hotela »Tri-glav ni bilo več, vsepovsod pa kriki in jok. Ne želim si več videti in ne slišati tega. -jn



SOBOTA, 6. marca, ob 19.30: L. FULDA »OGNJENIK«. Veseloigra v treh dejanjih. Gostovanje Prešernovega gledališča iz Kranja.

NEDELJA, 7. marca, ob 19.15: M. Achard »ODKRITOSRČNA LAŽNIVKA«. Komedia.

TOREK, 9. marca, ob 19.15: M. Achard »ODKRITOSRČNA LAŽNIVKA«. Komedia.

Vse obiskovalce opozarjamo, da se predstavi psihološko-kriminalne komedije »Odkritosrčna lažnivka« izjemoma pričneta ob 19.15. Torek 15 minut prej kot običajno. S tem bo predstava zagotovo končana pred pol deseto uro in bodo gledalci izven Jesenic lahko prišli na vlake. Vstopnice rezervirajte na telefon 82-200.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 5. marca od 12. ure do 12. marca do 12. ure.

ZAHODNI DEL JESENIC: dr. Milan Čeh, Jesenice, Cesta maršala Tita 88, telefon 82-244 interni 728.

VZHODNI DEL JESENIC: dr. Franc Trampuš, Jesenice, Cesta revolucije 9, telefon 82-244 interni 874.

Kaj in kako dela mladina naše železarne

Na redni letni konferenci ZMS Železarne Jesenice smo lahko ugotovili, da posamezniki kot forumi niso dovolj seznanjeni s problemi in delom mladine v železarni.

Komisija za zaključke konference in pozneje ves komite je bil mnenja, da je treba imenovati posebno skupino, ki bo skrbela za prispevke v listu »Železar«.

Pred kratkim se je ta skupina prvič sestala in za začetek zbrala poročila komisij pri TK ZMS o njihovem programu dela za leto 1965.

Pozneje bomo objavljali potek vsake večje akcije, njihove uspehe in neuspehe ter vzroke za to, vedno pod naslovom »Kaj in kako dela mladina železarne«.

Kadrovska komisija

Okvirni program obsega gledati samo, koliko mladincev je v delavskem svetu, temveč moramo izbrati take mladince, ki bodo z delom in aktivnostjo izpolnili zaupanje svojih sodelavcev.

Kadrovska komisija bo skupaj s sekretariati aktivov in njihovimi osnovnimi organizacijami ZK pravočasno predvidela kandidate. V zadnjem času razni forumi ali posamezniki prosijo za karakteristike mladincev. Kadrovska komisija bo po predhodnem preverjanju vseh podatkov izdajala take karakteristike.

Komisija bo na svojih običajnih sestankih razpravljala še o morebitnih prošnjah in pritožbah ter reševala tekoče probleme s področja svojega dela.

K. K.

ZADNJI OBČNI ZBOR IN OBDARITEV UPOKOJENCEV

Zadnji občni zbor sindikalnih odborov je bil v soboto. Imel ga je kolektiv prometa pri Jelenju. Predsednik Ludvik Kisič je v poročilu navedel glavne probleme obrata. Med največje sodi vsekakor delitev osebnega dohodka, pri kateri bi morala priti bolj do izraza delitev po delu, upoštevajoč specifična merila pododdelkov. V razpravi je bilo predlagano, da bi v prihodnje organizirali izlete dvakrat oziroma trikrat, da bi se jih lahko udeležili tovariši, ki delajo na tri izmene. O delu ekonomske enote pa je bilo povedano, da je v preteklem obdobju kot celota pohvalno izpolnjevala naloge in da bo prav letos treba vložiti posebno velike napore, da bi s prometnimi storitvami zadovoljili povečano proizvodnjo.

Na občni zbor so povabili tudi dvanajst sodelavk in sodelavcev, ki so bili upokojeni v letu 1963 in 1964. Predsednik delovnega predsedstva Franc Gasar jih je pozdravil in se jim zahvalil za vestno ter uspešno delo v kolektivni prometa. Zaželel jim je mnogo zdravja in zadovoljstva, nato pa jim je v spomin izročil skromna darila. Bili so zelo zadovoljni in presrečni, da se jih je kolektiv spomnil, v njihovem imenu se je zahvalil Franc Lotrič. B.



Mednarodne smučarske tekme v Kranjski gori

V soboto in nedeljo je bilo v Kranjski gori mednarodno smučarsko FIS-A tekmovanje. Najboljši smučarji iz Avstrije, NDR, Francije, Italije, Švice in Jugoslavije so se pomerili na pobočjih Vitranca v veleslalomu in slalomu.

Kljub odlično pripravljeni progi je od 45 tekmovalcev, med njimi je bilo 18 Jugoslovancev, prišlo na cilj sobotnega veleslaloma le 32. Na progi, ki je imela 67 vrtic in 590 m višinske razlike, je bil najhitrejši Švicar Bruggmann, najboljši Jugoslovčan pa je bil Andrej Klinar in se je uvrstil na 24. mesto. Jeseničan Lakota je že v zgornjem delu proge padel in odstopil.

V nedeljo je bil na sporedu slalom. Francoz Arpin je bil najboljši, od Jugoslovancev pa spet Andrej Klinar, ki je bil med 20 tekmovalci, ki so pravilno prevozili oba teka, štirinajsti.

Kaj in kako molsti

(Nadaljevanje s 6. str.)

bila več stotakov in potem bi imela še več dela s preštevanjem.

Zato, turist, ki greš v Kranjsko goro, če si ne znaš pomagati v neorganiziranosti, gneči in človeškem vrvežu, gori se boš zanesljivo naučil. Ali ni to veliko. Do pomembnih izkušenj ti bodo v Kranjski gori pomagali zastoj.

To je moja hvala o našem srednjeevropskem turističnem centru. Ne mislite, da je imam samo toliko. Ves dan sem potem doživljal podobne turistično vzgojne »štose«, vendar preveč hvale naenkrat lahko škodi, zato ne bom povedal vsega, kar sem doživel.

Nazadnje še odgovor na naslov. Ko zvečer moja pamet spet ni marala ubogati, sem v hipu nerazsodnosti dejal: »Človek ima vtis, da molzejo kravo pri rogeh.«

Svarun

ZELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ZELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Zelezarja, Zelezarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

Lepo je vozil tudi mladinec Jakopič z Jesenic, žal pa je v drugem teku padel. Lahko zapišemo, da je Kranjska gora še enkrat dokazala, da Jugoslovani še dolgo časa ne bomo enakovredni inozemskim smučarjem. Precej je vzrokov za ta neuspeh, med najvažnejšimi pa je prav gotovo dejstvo, da je treba

smučanje gojiti preko celega leta in ne samo, ko zapade sneg.

REZULTATI

VELESALOM: 1. Bruggmann (Švica), 2. Denicollo (Italija), 3. Arpin (Francija) ... 24. A. Klinar, 25. Vogrinc, 27. Detiček (vsi Jugoslavija).

SLALOM: 1. Arpin (Francija), 2. Diegruber (Avstrija), 3. Mauduit (Francija), 14. Andrej Klinar, 16. Pustoslavšek, 17. Gazvoda, 18. Zidan, 19. Leibacher, 20. Sigfrid (Jugoslavija).

Pokal Jesenic za Tržičane

Pri Savskih jamah so bile v nedeljo mednarodne sankaske tekme za pokal mesta Jesenice. 110 tekmovalcev in tekmovalk iz Avstrije in Slovenije je moralo dvakrat prevoziti 1500 m dolgo progo z devetimi umetnimi zavoji. Na popolnoma ledeni in odlično pripravljeni tekmovalni stezi je bil najboljši Rozman iz Bohinja, pri članicah Ovsenikova iz Tržiča, pri mla-

dincih Kajdiž iz Žirovnice in pri mladinkah Jeseničanka Brejčeva.

Pri starejših članih je bil med petimi tekmovalci najboljši Česen iz Tržiča, pri dvosedi, ki so progo prevzeli le enkrat, pa sta bila najboljša Bohinjca Pikon in Mencinger. Prehodni pokal mesta Jesenic je osvojila prva ekipa Tržiča, Jeseničani pa so bili tretji.

REZULTATI

ČLANI: 1. Jaka Rozman (B), 2. Robert Gruber (A), 3. Miha Dečman (J).

ČLANICE: 1. Ovsenik (T), 2. Tišler (T), 3. Steinetz (A).

MLADINCI: 1. Kajdiž (Z), 2. Čarman (J), 3. Zupan (Beg.).

MLADINKE: 1. Brejc (J), 2. Žnidaršič (T), 3. Kavčič (B).

STAREJŠI ČLANI: 1. Česen (T), 2. Horvat (J), 3. Teran (T).

DVOSEDI: 1. Mencinger — Pikon (B), 2. Česen — Česen (T), 3. Olerdorfer — Sierer (A).

EKIPE: 1. Tržič I, 2. Paeyrbach (A), 3. Jesenice I.

Plavžarji so tekmovali

Letošnja zima je omogočila, da so skoraj vsi sindikalni odbor v železarni organizirali tekmovanja v smučanju in sankanju. V četrtek, 25. februarja, je tekmovalje v sankanju organiziral tudi sindikalni odbor obrata plavž. Tekmovali so na nekoliko skrajšani umetni sankaske progi pri Savskih jamah. Pomnimo naj, da to ni bilo samo običajno tekmovalje, temveč tudi izlet v naravo, ki so ga plavžarji prav dobro izkoristili, ker se zavedajo, da se v naravi lahko bolj sprostiti in počutijo, kajti dima in prahu imajo dovolj na

Cevi za vodovod od Peričnika do Mlake prihajajo

Splošno je znano, da je pomanjkanje pitne vode na Jesenicah in to predvsem na Plavžu, zelo akuten problem, ki smo ga iznašali na vseh zborih in sestankih. Zato je bilo sklenjeno, da bomo zgradili od Peričnika do Mlake nov vodovod s cevmi velikega premera. Od tu naprej so namreč že cevi, ki bi za nekaj časa lahko dovajale najpotrebnejšo količino vode. Za uresničitev tega je predvidenih del sredstev v občinskem proračunu, nekaj bo prispeval vodni sklad, nekaj pa tudi delovne organizacije. Pričakujejo, da bodo letos zbrali za ta dela 200 milijonov dinarjev. Zato so v Anhovem že naročili salonitne cevi zu-

nanjega premera 400 mm in so prve pošiljke že prispele. Ker so precej težke, vsaka tehta 450 kg, jih na tovornjake prekladamo v železarni na haldi s težkim tirnim dvigalom. Vseh cevi bo 230 ton ali okoli 15 vagonov. Vodovodno podjetje jih vozi v Vrata. Po dokončni določitvi trase jih bodo razvozili s traktorjem in konjsko vprego.

Te novice so se prav gotovo razveselili vsi prebivalci, posebno pa tisti, ki stanujejo v višjih nadstropjih. Saj ko bo vodovod narejen, jim vode ne bo treba nositi iz kleti, ker bo dotekala v stanovanja po ceveh tudi v sušnih mesecih.

B.

JANEZ MLINAR — DRŽAVNI PRVAK V KLASIČNI KOMBINACIJI

Znano je že, da imamo v livarni dobre športnike, ker je po delu pri nas rekreacija nujno potrebna. Še bolj pa nas je razveselilo, ko je v februarju postal državni članski prvak v klasični kombinaciji naš sodelavec Janez Mlinar in prodr tako na vrh jugoslovanskega smučarskega športa v najtežji disciplini.

Janez Mlinar je aktiven športnik že več kot pet let. Leta 1961 je bil mladinski prvak prav tako v klasični kombinaciji, to je v smučarskih skokih in teku.

Njegova vztrajnost in prizadevanost na treningu sta se mu letos bogato obrestovali. Od 18. do 21. februarja, ko je bilo državno prvenstvo v klasični kombinaciji na Žabjaku v Črni gori, je dosegel svoj doslej največji uspeh. Drugo mesto tako v skokih kot teku mu je zadostovalo, da je postal prvak Jugoslavije za leto 1965. Lep uspeh je Janez Mlinar dosegel tudi v teku na 30 km, saj je bil med 35 člani, med katerimi so bili vsi preizkušeni reprezentanti, odlični peti. Janez Mlinar je član športnega društva Planica, ki lepo skrbi za razvoj smučarjev in je iz njegovih vrst izšlo že več odličnih tekmovalcev.

T. R.

ZAHVALA

Ob nenadni smrti našega dobrega in skrbnega očeta in starega očeta

FRANCA VIDMARJA

se najlepše zahvaljujemo vsem, ki so nam v težkih urah stali ob strani in nam pomagali. Zahvaljujemo se vsem za darovane vence, enako tudi bivšim sodelavcem elektro toplotne energije za poklonjeni venec. Zahvaljujemo se tudi dr. Rosensteinovi in vsem, ki so se na domu poslovili od pokojnika.

Zahvaljujemo se godbi za žalostinke, govorniku za poslovljne besede ob odprtem grobu, voznikom osebnih avtomobilov, kakor tudi vsem, ki so nam izrekli sožalje in tistim, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena zahvala.

Vidmarjevi

ZAHVALA

Ob prerani izgubi našega dragega moža in očeta

LOVRENCA SODJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam stali ob strani in nesebično pomagali. Zahvaljujemo se za vence in denarno pomoč, ki nam je bila zelo dobrodošla.

Posebno zahvalo smo dolžni dr. Tancarju za zdravljenje, Petačevi, Švegeljnovi in Globočnikovi družini ter sosedom za lajšanje trpljenja.

Zahvaljujemo se sodelavcem iz obdelovalnice blokov za venec in denarno pomoč, kakor tudi pevcem za žalostinke, voznikom osebnih avtomobilov ter vsem, ki so nam izrekli sožalje.

Zalujoči: žena Pepca sinovi Lovro, Srečko in Pino z družinami ter ostalo sorodstvo.

S. D.